

PROFESSIONAL CORPORATIONS ACT

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PROFESSIONNELLES

**PROFESSIONAL CORPORATIONS
REGULATIONS**
R-076-2009

**RÈGLEMENT SUR LES SOCIÉTÉS
PROFESSIONNELLES**
R-076-2009

AMENDED BY
R-022-2010
R-001-2011
R-034-2012

MODIFIÉ PAR
R-022-2010
R-001-2011
R-034-2012

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed on-line at

<http://www.justice.gov.nt.ca/Legislation/SearchLeg&Reg.shtml>

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en direct à l'adresse suivante :

<http://www.justice.gov.nt.ca/Legislation/SearchLeg&RegFR.shtml>

PROFESSIONAL CORPORATIONS ACT

**PROFESSIONAL CORPORATIONS
REGULATIONS**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 17 of the *Professional Corporations Act* and every enabling power, makes the *Professional Corporations Regulations*.

1. For the purposes of the Act,
 - (a) the professions in column 1 of the Schedule are designated professions;
 - (b) the entities or persons listed in column 2 of the Schedule are governing bodies; and
 - (c) the Acts listed in column 3 of the Schedule are governing Acts.

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PROFESSIONNELLES

**RÈGLEMENT SUR LES SOCIÉTÉS
PROFESSIONNELLES**

Le commissaire, sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 17 de la *Loi sur les sociétés professionnelles* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement sur les sociétés professionnelles*.

1. Aux fins d'application de la Loi :
 - a) les professions inscrites à la colonne 1 de l'annexe sont des professions désignées;
 - b) les entités ou les personnes inscrites à la colonne 2 de l'annexe sont des organismes dirigeants;
 - c) les lois inscrites à la colonne 3 de l'annexe sont des lois directrices.

SCHEDULE

(Section 1)

DESIGNATED PROFESSIONS, GOVERNING BODIES AND GOVERNING ACTS

Item	COLUMN 1 Designated Profession	COLUMN 2 Governing Body	COLUMN 3 Governing Act
1.	Barristers and Solicitors	Law Society of the Northwest Territories	<i>Legal Profession Act</i>
2.	Certified General Accountants	Certified General Accountants' Association of the Northwest Territories	<i>Certified General Accountants' Association Act</i>
3.	Chartered Accountants	Institute of Chartered Accountants of the Northwest Territories	<i>Institute of Chartered Accountants Act</i>
4.	Medical Practitioners	Department of Health and Social Services	<i>Medical Profession Act</i>

R-022-2010,s.2; R-001-2011,s.2; R-034-2012,s.2.

PROFESSIONS DÉSIGNÉES, ORGANISMES DIRIGEANTS, LOIS DIRECTRICES

Numéro	COLONNE 1 Profession désignée	COLONNE 2 Organisme dirigeant	COLONNE 3 Loi directrice
1.	Avocats	Barreau des Territoires du Nord-Ouest	<i>Loi sur la profession d'avocat</i>
2.	Comptables généraux licenciés	Association des comptables généraux licenciés des Territoires du Nord-Ouest	<i>Loi sur l'association des comptables généraux licenciés</i>
3.	Comptables agréés	L'Institut des comptables agréés des Territoires du Nord-Ouest	<i>Loi sur l'institut des comptables agréés</i>
4.	Médecins	Ministère de la Santé et des Services sociaux	<i>Loi sur les médecins</i>

R-022-2010, art.2; R-001-2011, art. 2; R-034-2012, art. 2.

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2012©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2012©
